

LO als Artikel steht vor Adjektiven, Adverbien, Possessivpronomen, und Relativpronomen. Nicht zu verwechseln mit dem tonlosen Pronomen LO, das bei einem Verb steht.

LO Artikel

lo + adjetivo m./f./s./pl. + que:
¡Lo valiente(s) que es/son!
Wie mutig er/sie ist/sind!
¡Lo bonita(s) que es/son!
Wie schön sie ist/sind!

Intensivierung: Emphase

lo + adverbio + que:
¡lo mal que canta!
Wie schlecht er doch singt!

Indirekt:
No te puedes imaginar lo mal que canta.
Du kannst dir nicht vorstellen, wie schlecht er singt.

lo que combatimos es la pobreza
es ist die Armut, die wir bekämpfen

einleitendes lo que in Hervorhebungsformeln

lo primero que hay que hacer es ...
als erstes muß man ...

Komparativsatz:
lo bastante + adjetivo como para
no es lo suficientemente + adjetivo como para:
es lo bastante inteligente como para comprenderlo
er ist intelligent genug, um es zu verstehen

Konzessivsatz:
(será) todo lo + adjetivo + que + subjuntivo, pero ...
será todo lo inteligente que sea, pero ...
er mag sehr intelligent sein, aber ...

Konzessivsatz:
con lo inteligente que es
dabei ist er so intelligente
para lo bueno que es es barato
dafür, daß es gut ist, ist es billig
con lo enferma que está vino
so krank wie sie ist, ist sie gekommen

preposición + lo + adjetivo + que

Kausalsatz:
estas páginas, por lo íntimas,
no deberían ser publicadas
diese Seiten sind so privat,
dass sie nicht ... kommen sollten

Substantivierung

- lo + adj. masc. sing.:
lo bueno - das Gute
- lo + sustantivo:
lo torero - das Torerohafte
- lo + Präpositionalphrase:
lo de ayer - das Gestrige
- lo + Relativsatz:
digo lo que pienso

**a lo + sustantivo
a la + adjetivo**

- = a la manera de
a lo Don Juan
- a la + adjetivo = kulinärisch
a la gerundense
nach der Art von Gerona zubereitet

**lo + participio =
das, was + Vergangenheit**

lo ocurrido =
das, was geschehen ist

**lo in steigernden Ausdrücken
= superlativo relativo**

- lo más + adjetivo + posible:
lo más barato posible
so billig wie nur möglich
- lo más selecto
das Beste vom Besten
- lo mejor es que + subjuntivo:
am besten + Indikativ
- lo que más ...
was ... am meisten ...

**lo in steigernden Ausdrücken
= superlativo absoluto**

- ... son de lo peor:
... sind denkbar schlecht
- son de lo más aburrido:
sie sind stinklangweilig

todo lo que no sea + sustantivo
alles andere als ein(e) ...

lo + Possessivpronomen

- yo he leído lo mío
ich habe viel gelesen
- lo mío, mío y lo tuyo, tuyo
was mein ist, ist mein, und ...

lo de

- lo de + sustantivo = die Sache mit / die Geschichte mit
- lo de que:
lo de que Ortega era un vitalista no es verdad
dass Ortega ein Vitalist war, das stimmt nicht